

VAT reg.nr.: FR04568504161



**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes				3 Consegna n / Delivery Note No.	
6 Trasporto / Freight		7 Consegna / Delivery		4 Data spedizione / Shipping Date	
Porto franco / Free	Porto assegnato / Not Free	Ferrovia / Rail	Trasportatore / Carrier	17.04.2019	
		Trasporto / Freight	Mezzo vostro / Other Vehicle	Fattura / Invoice	
		Espresso / Express	Mezzo proprio / Own Vehicle	8 Nr./No.	
		Articolo		9 Data/Date	
Incoterms FCA HAGUENAU					

N. fornitore / Supplier No.
91000197

VAT reg nr.:
IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No. see below	10 Vostro riferimento / Your Reference 412	15 Altre informazioni / Additional Data	12 Nostro reparto / Our Department AMDIRF-P08L M. Francois Sirufo	13 Tel. +33 (3) 90552575	14 Nr. destinatario / Receiver No. 24466	16 Nr. d'ordine / Order No. 217970
---	---	---	---	-----------------------------	---	---------------------------------------

19 Codice destinazione / Shipping Code I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Autocarro / Standard	20 Porto franco / Free	23/24 Lordo / Gross	Peso totale / Total Weight 1.422,0 KG
21 Imballaggio / Packing 4 x TBA-520892, 128 x TBA-501643, 16 x TBA-501644, 4 x 1208	Porto assegnato / Not Free X	Netto / Net	986,9 KG
25 Indirizzo di destinazione / Shipping Address	22 Specifica di destinazione / 20777947	26 Destinazione / Receiving Location 14248	

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	2500195300	L-0G7D3-0G18-09 Cl.Actuator Assy#W Attuatore frizione 230624332-0000-10	192	PZ	36983113/10
Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550004094201		Lotto / Batch 0033691597	Quantità / Quantity 192 PZ	Origine / Country of origin Francia	180226203 5009258762 125433 271681630 ✓
002	2500195200	L-0G7D3-0G18-11 Cl.Actuator Assy#W Attuatore frizione 230612695-0000-10	576	PZ	36983120/10
Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550004094502		Lotto / Batch 0033746724	Quantità / Quantity 576 PZ	Origine / Country of origin Francia	180226204 5009258630 125434 272396131 ✓ 272296390 ✓ 272290296 ✓

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	271681630	272,6 KG	381,3 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230624332-0000-10	Quantità:	192 PZ

SCHAEFFLER**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Blitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA3 Consegna Nr./
Delivery Note No.**36983113**4 Data spedizione/
Shipping Date

17.04.2019

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
2	272396131	238,1 KG	346,9 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230612695-0000-10	Quantità:	192 PZ
3	272296390	238,1 KG	346,9 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230612695-0000-10	Quantità:	192 PZ
4	272290296	238,1 KG	346,9 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230612695-0000-10	Quantità:	192 PZ

Gestione imballaggi a rendere

4	P-26-TBA-501592 Pallet 1200X800X160-SW	TBA-520892
128	P-14-KL501643-TBA SLC-GETRA-594X396X110	TBA-501643
16	P-38-TBA-501644 Lid --GETRA-593X392X23	TBA-501644
4	P-38-A1208 Lid BL-1204X808X94-PP	1208

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-004154 vom 18.04.2019



19-004154

Ludwigsburg, 18.04.2019
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER FRANCE E1-Q007 93 Route de Bitsche / BP 30186 67506 HAGUENAU-CEDEX FRANKREICH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 26.04.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Hagenau-Cedex Land / Pays Frankreich Zeit / Temps Datum / Date 18.04.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	36994148 + 36993971 + 36983113 ✓	58	COLLI
2	36994149 + 36993978 + 36993986 + 36983120 ✓		
3	36994150		
4	36994183		
5	37009793 + 36983110 + 36993959		
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg
		Getriebeteile	20.900
		15 Umfang cbm	
Summe: Total		58,00 COLLI	20.900,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. KLEINER + KLEIN S.r.l. Via del Cielo 10, 70026 Modugno (BA) Tel. 080 4111111 Fax 080 4111112 E-Mail: info@kleiner-klein.it Web: www.kleiner-klein.it	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 SCHAEFFLER FRANCE F-67506 Hagenau-Cedex Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604